

# H. K. PORTER

Cable Address  
"BOLTCLIP" Everett  
Iron Age Code on page 8

ESTABLISHED 1880

Everett, Mass., U. S. A.

Other Code Used  
Western Union

## Manufacturer of Bolt Clippers, Wire Cutters and Storage Battery Cutters

BOLT CLIPPERS  
WIRE CUTTERS  
STORAGE BATTERY CUTTERS

### Porter's Bolt Clippers

These clippers have been made and exported by this concern for 40 years. They were made primarily to trim carriage maker's bolts and rivets, but they have proven so adaptable and useful that they are now employed in almost every metal-working trade, and for many purposes that cannot be classified. New uses are being found for them constantly.

as to give the best service in cutting annealed bolts and rivets. The jaws can be dressed with a mill file when necessary. When requested, specially tempered jaws will be furnished for cutting harder materials.

### Jaws

The "OK" and "New Easy" clippers are usually furnished with clipper cut jaws, that is, with the bevel largely on one side for trimming bolts, rivets and other work requiring a flat end; but when desired, center cut jaws can be furnished in which the bevels are equal and the cutting edge is in the center of the thickness of the jaws.



Fig. 1. "OK" Cutters, Made in Sizes Nos. 10 and 14

### Users

They are used by blacksmiths, wheelwrights, automobile builders, agricultural machinery manufacturers, car builders, carriage makers, copper-smiths, contractors, drapers (for curtain rods), electricians, furniture manufacturers, foundrymen, farmers, fence builders, hardware dealers, harness makers, linemen, plumbers, saddle makers, stove and furnace manufacturers, tinsmiths, wagon builders, wire workers, wire lathers (to cut channel iron), wreckers, and many others. They will be found useful in every household.

### Parts and Catalogue

A large stock of cutters and parts is constantly kept on hand, ready for immediate shipment.

A catalogue describing these cutters completely is published in English, French, Spanish and German and will be sent anywhere on request.

TABLE I. "OK" CUTTERS AND "NEW EASY" BOLT CLIPPERS

(1) Model and No.	O.K. 10	O.K. 14	N.E. 0	N.E. 1	N.E. 2	N.E. 3	4
(2) Weight*.....lb.	1 1/4	2 1/4	3	5 1/4	9	13	18 1/4
(kg.)	(0.7)	(1.1)	(1.4)	(2.6)	(4.1)	(5.9)	(8.4)
(3) Length.....in.	10	14	18	24 1/2	30	36	42
(cm.)	(25)	(36)	(46)	(62)	(76)	(92)	(106)
(4) Capacity for:							
(5) Annealed bolts,							
in thread.....in.	5/16	3/4	5/8	3/4	1 1/4	1 1/2	1 3/4
(mm.)	(5)	(6)	(8)	(10)	(13)	(16)	(19)
(6) Soft rods or							
rivets.....in.	5/16	3/4	5/8	3/4	1 1/4	1 1/2	1 3/4
(mm.)	(5)	(6)	(7)	(8)	(10)	(13)	(16)
(7) Code word.....	LABAB	LABEC	NOBAP	NOBER	NOBUN	NOLIK	NOCIS

\*For weight of export packages (six or more in a box), add about one-fifth weight of tools.

### Porter's "New Easy" Bolt Clippers and "OK" Cutters

These tools are made of the best stock in a careful manner, by skilled workmen using special machinery and tools. All parts are made to standard gauges, assuring a proper fit. The turn of a screw provides ample adjustment, from 1/1000 in. (0.025 mm.) up, keeping the cutting edges always in contact during the life of the jaws.

The handles are of japanned malleable iron, tough and strong; the jaws are of high grade tool steel, tempered so



Fig. 2. "New Easy" Clippers, Made in Sizes Nos. 0, 1, 2, and 3

SIGUE EL TEXTO ESPAÑOL

SEGUE-SE O TEXTO PORTUGUEZ

LE TEXTE FRANÇAIS FAIT SUITE

РУССКИЙ ТЕКСТ СЛЕДУЕТ

## FABRICANTES DE CIZALLAS CORTA-PERNOS Y ALAMBRES

### Corta-Pernos Porter

La compañía lleva más de cuarenta años dedicados a la fabricación de herramientas para cortar pernos. Estas herramientas tuvieron por objeto principal cortar pernos y remaches, pero han resultado tan prácticas y eficaces que hoy día tienen una infinidad de aplicaciones en las industrias mecánicas.

### Empleo de los Corta-Pernos

Entre los muchos que emplean los corta-pernos, se pueden mencionar los herreros, carroceros, fabricantes de automóviles, fabricantes de aperos de labranza, constructores de vagones, contratistas, electricistas, fabricantes de mobiliario, fundidores, agricultores, fabricantes de arneses, tapiceros, plomeros, caldereros, hojalateros, y muchos otros.

### Corta-Pernos "New Easy" y "OK"

Estas herramientas, figs. 1 y 2, se hacen del mejor acero y la obra de mano es de lo mejor. En su construcción se usan maquinaria y herramientas especiales. Las diferentes piezas se hacen por medio de plantillas con lo que se consigue que ajusten exactas. El tornillo de que están provistas, permite ajustarlas desde 0.001 de pulg. (0,025 mm.) para arriba.

Esto hace que los filos del corta-perno estén siempre en contacto aún cuando la herramienta, debido al uso, ha perdido el ajuste entre las mandíbulas.

Las piernas son de hierro maleable y están cubiertas con pintura-esmalte. Las mandíbulas son de acero especial para herramientas, templadas científicamente para el objeto. Las mandíbulas pueden afilarse con una lima corriente. Si así se solicita, se remitirán con la herramienta o después, un par de mandíbulas especiales para cortar metales extra duros.

### Mandíbulas

Los corta-pernos "Ok" y "New Easy" generalmente se suministran con filo de cizalla, estos es, biselado por un lado para cortar pernos, remaches y otros trabajos que requieran un lado plano, pero cuando así se especifica podemos suministrarlo con filo central en el cual los biselos son iguales y el corte está en el centro del espesor de las mandíbulas.

### Piezas y Catálogos

La compañía mantiene siempre, listas para el embarque, una gran cantidad de corta-pernos y piezas de repuesto. La compañía publica un catálogo descriptivo de nuestras herramientas en español, francés, inglés y alemán, el cual se enviará a quien lo solicite.

### Tabla I. Corta-Pernos "OK" y "New Easy."

(1) Modelo y número de fabricación; (2) peso; (3) largo; (4) y (5) capacidad para pernos recocidos; (6) capacidad para varillas blandas o remaches; (7) palabra de clave.

Nota al Pie de la Tabla—Para calcular el peso bruto de exportación (seis o más herramientas en una caja) agréguese un quinto al peso total de las herramientas.

## FABRICANTES DE ALICATES

Fabricamos e exportamos os alicates "Porter" por mais de 40 annos. Ha principio eram feitos para cortar cavilhas de carruagem e arrebitos, porem ultimamente, devido á sua grande adaptabilidade e boa qualidade, estão sendo usados com exito em todas as industrias.

### Utilidades

Estes alicates são usados em grande escala pelos fabricantes de automoveis, carros de estradas de ferro, machinas agricolas, contratistas, fundidores, negociantes em ferragem, funileiros, selheiros, etc. Tambem são de grande utilidade no serviço domestico.

### Os Alicates de Cavilhas "New Easy" e "OK"

São feitos do melhor material que se pode encontrar, por peritos mecanicos usando machinas e ferramentas especiaes. Todas suas partes são feitas sob medidas, assegurando-se assim perfeita montagem. Uma volta no parafuso proporciona qualquer ajuste variando de 1/1000" (0,0254 mm.) para cima, mantendo as suas laminas em perfeito contacto. Os cabos são de ferro maleavel, pintados com verniz, resistentes e duraveis. As pinças são de aço de ferramenta de primeira qualidade, temperadas para darem o melhor serviço possivel nos cortes de arrebitos e cavilhas recosidas. Estas pinças poderão ser facilmente amoladas com limas finas quando se necessitem. Pinças especialmente temperadas para cortar material muito duro, serão fornecidas se as pedirem.

### Pinças

Os alicates "OK" e "New Easy" são geralmente fornecidos com laminas de dois estylos, isto é, com grande obliquidade no corte superior e pequena na inferior para cortar cavilhas, arrebitos e outros trabalhos que requirem cortes planos ou com laminas com a mesma obliquidade, de corte e gume no centro.

### Partes e Catálogos

Mantemos em stock um completo sortimento destes alicates e suas partes, podendo-se despachar immediatamente ao recebermos os pedidos. Enviaremos o nosso catalogo em portuguez, inglez, francez, espanhol e allemão a quem n-o lo pedir.

Tabella I. Alicate "OK" e "New Easy"—(1) Modelo e No. (2) Peso. (3) Comprimento. (4) Capacidade para cortar cavilhas recosidas nas roscas. (5 e 6) Para cortar vergalhões brandos ou arrebitos. (7) Palavras do código.

Os caixões para exportação conteem seis ou mais alicates e pesam mais um quinto do seu peso.

## COUPE-BOULONS

### Coupe-Boulons, Coupe-Fils, Cisailles pour Batteries d'Accumulateurs.

### Coupe-Boulons "Porter"

Cette Société fabrique et exporte des coupe-boulons depuis 40 ans. Ces outils ne servent tout d'abord qu'à couper les boulons de carrosserie et les rivets, mais leur facilité d'emploi et leur application à toutes sortes de travaux les firent bientôt pénétrer dans tous les ateliers, spécialement ceux où l'on travaille les métaux. Ils sont employés chaque jour à de nouveaux travaux.

### Applications

Les coupe-boulons sont employés par les forgerons, charrons, constructeurs d'automobiles, de machines agricoles, de wagons, etc., par les carrossiers, chaudronniers, tapissiers (pour tringles de rideaux), électriciens, ébénistes, fondeurs, fermiers, poseurs de clôtures métalliques, quincailliers, bourreliers, poseurs de lignes télégraphiques ou autres, fumistes, fabricants de fourneaux, ferblantiers, treillageurs, etc. Ils sont aussi très utiles dans les maisons particulières.

### Coupe-Boulons "New Easy" et "OK" Porter

Ces outils, dont la fabrication est très soignée sont en métal de toute première qualité, produits par des machines spéciales et par des ouvriers expérimentés; toutes les pièces en sont faites d'après calibres types, ce qui assure un ajustage parfait et au moyen d'une simple vis, on obtient un réglage depuis 1/1000 de pouce (0,025 mm.) et au-dessus, ce qui permet de maintenir les lames constamment en contact aussi longtemps que durent les mâchoires. La monture est en fonte malléable laquée au vernis noir et très solide; les lames sont en acier à outil de très bonne qualité trempé. Les lames peuvent être affûtées à la lime lorsque cela est nécessaire. Sur demande, nous pouvons fournir des lames trempées spécialement pour couper des métaux plus durs.

### Lames

Les coupe-boulons "OK" et "New Easy" sont ordinairement fournis avec des lames biseautées d'un côté seulement pour couper les boulons, rivets et autres travaux qui nécessitent une coupe droite; mais nous pouvons les fournir avec biseaux égaux des deux côtés, le tranchant au centre.

### Pièces et Catalogues

Nous avons toujours en magasin un stock complet de coupe-boulons et de pièces détachées, prêts pour expédition immédiate.

Un catalogue, décrivant en détail les coupe-boulons, publié en anglais, français, espagnol et allemand est envoyé sur demande.

Table I. Coupe-Boulons "OK" et "New Easy"—Se reporter au texte anglais. (1) Modèle et numéro. (2) Poids, livres anglaises, kgs. (3) Longueur, pouces, cm. (4) Peut couper diamètres de. (5) Boulons recuits, dans le filet, pouce, mm. (6) Acier doux, rond ou rivets, pouce, mm. (7) Mot de code.

## НОЖНИЦЫ И КЛЕЩИ ДЛЯ БОЛТОВЪ, ПРУТКОВЪ И ПРОВОЛОКИ.

### Клещи „Портеръ“ для болтовъ.

Эти клещи изготовляются и экспортируются нашей Компанией уже в течение 40 летъ. Первоначально они изготовлялись для обрѣзки болтовъ и заклепокъ для телѣжныхъ мастеровъ и оказались настолько полезными и удобными въ работѣ, что теперь употребляются почти во всѣхъ металлическихъ работахъ. Область примѣненія этихъ клещей постоянно расширяется.

### Употребление.

Эти клещи употребляются кузнецами, колесниками, автомобильными заводчиками, заводчиками сельско-хозяйственныхъ машинъ, каретными и телѣжными мастерами, паяльщиками, подрядчиками, драпировщиками (для прутковъ отъ занавѣсокъ), электротехниками, фабрикантами мебели, литейщиками, фермерами, торговцами скобяного товара, шорниками, сдельщиками, печниками, жестянщиками и многими другими. Они будутъ полезны во всякомъ домѣ.

### Клещи для болтовъ „Нью Иззи“ и ножницы „О. К.“

Эти инструменты тщательно изготовляются опытными рабочими изъ лучшаго материала при помощи специальныхъ машинъ и инструментовъ. Всѣ части точныхъ нормальныхъ размѣровъ, чѣмъ обеспечивается правильность сборки. При помощи установочнаго винта можно имѣть рѣжущія кромки всегда въ контактѣ.

Ручки изъ рѣзкаго ковкого желѣза, лакированы; лезвия изъ высшаго сорта инструментальной стали, закалены для достиженія наилучшихъ результатовъ при обрѣзкѣ отожженныхъ болтовъ и заклепокъ. При желаніи могутъ быть доставлены лезвия специально закаленные для обрѣзки твердыхъ материаловъ.

### Лезвия.

Поставляемые лезвия обыкновенно сильно скошены съ одной стороны для плоской обрѣзки болтовъ, заклепокъ и тому подобной работы; при желаніи лезвия могутъ имѣть скосы съ обѣихъ сторонъ.

### Каталоги.

Каталоги, съ подробнымъ описаніемъ этихъ клещей имѣются на англійскомъ, французскомъ, испанскомъ и нѣмецкомъ языкахъ и могутъ быть высланы по полученіи запроса. Въ таблицѣ I англійскаго текста приведены для этихъ клещей соотвѣственно: 1) модель и №, 2) вѣсъ, 3) длина, 4) размѣръ обрѣзаемаго материала, 5) отожженные болты, 6) мягкіе прутки и заклепки, 7) слово кода.